

1889-09-02

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Jean Gautherin

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Paris

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens

kopibog bd. 3, juli 1887-juli 1890

TRANSCRIPTION

2-9-89

Cher Monsieur Gautherin

Le même jour que l'impératrice de la Russie est arrivée en personne à sa ville natale, sa statue de votre main est entrée dans la Glyptothèque.

Le marbre ainsi que l'esquisse et le petit buste est arrivé en parfait état
Il reste seulement le plâtre d'après lequel la statue est faite

s. 2

je vous prie de m'envoyer ce plâtre aussi vite que possible.

Vous savez que le marbre est donné avec la Glyptothèque à la ville.

Je desirerai garder pour moi le modèle original, et je voudrais faire cadeau de second plâtre à notre roi.

Et je crois que ce ferait un bel effet si je pourrais lui donner le plâtre pendant que l'impératrice est à Copenhague.

s. 3

Je vous prierai seulement de faire enlever les petits clous de la mise aux points et faire effacer les petites marques de crayon qui couvrent généralement ces plâtres.

Veillez agréer, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments les plus affectueux.

Carl Jacobsen

Ny Carlsberg

2-9-89

Che Monsieur Jauchin

Le min jour que l'imp-
ratrice de la Russie est
arrivé en personne à sa
ville natale, sa statue
de votre main est entrée
dans la Glyptothèque.

Le marche ainsi que
l'ergasse et le petit
buste sont arrivés
en parfait état.

Il reste seulement le plâtre
d'après lequel la statue
est faite.

je vous prie de m'envoyer
ce plâtre aussi vite que
possible.

Vous savez que le marche
est donné avec la glypto-
thèque à la ville.

Je desire garde pour moi
le modèle original, et
je voudrais faire cadeau
du second plâtre à votre
roi.

Et je crois que ce ferait
un bel effet si je pouvais
lui donner le plâtre
pendant que l'impératrice
est à Copenhague

Je vous prie seulement
de faire enlever les
petits clous de la mine
aux points et faire effacer
les petites marques de
craie qui couvrent jadis
seulement ces plâtres.

Veuillez agréer, cher
Monsieur, l'assurance de
mes sentiments les plus
affectueux

Carl Jacobson
W. Carlberg